

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 23To/20/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3824010183
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 06. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lucia Horvátová
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2025:3824010183.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Lucie Horvátovej a sudcov JUDr. Milana Straku a JUDr. Juraja Valáška v trestnej veci obžalovaného A. B., nar. XX.XX.XXXX v C., pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. b), ods. 3 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák. a iné, o odvolaní prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/21/2024 zo dňa 27. novembra 2024, na verejnom zasadnutí konanom dňa 04. júna 2025 v Trenčíne jednohlasne takto

rozhodol:

I. Podľa § 321 ods. 1 písm. e), písm. d), ods. 2 Tr. por. sa zrušuje napadnutý rozsudok vo výroku o treste odňatia slobody.

II. Na podklade § 322 ods. 3 Tr. por. sa pri nezmenenom výroku o vine a výroku o škode obžalovaný A. B., nar. XX.XX.XXXX v C., trvale bytom D., E. C. XXX/XX, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v inej trestnej veci

o d s u d z u j e

podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák. s prihliadnutím na § 36 písm. l) Tr. zák. a § 37 písm. m) Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák. s poukazom na § 41 ods. 2 Tr. zák., § 39 ods. 5 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. sa obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody z a r a d' u j e do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. sa zrušuje výrok o nepodmienečnom treste odňatia slobody vo výmere 7 (sedem) mesiacov a 16 (šestnásť) dní, so zaradením na výkon do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ktorý bol obžalovanému uložený rozsudkom Okresného súdu Prievidza sp. zn. 26T/20/2025 zo dňa 24. marca 2025 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 2To/40/2025 zo dňa 27. mája 2025, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/21/2024 zo dňa 27. novembra 2024 bol obžalovaný A. B., nar. XX.XX.XXXX v C. (ďalej iba „obžalovaný“) na podklade obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Prievidza zn. 1Pv 75/23/3307 zo dňa 20. februára 2024, uznaný za vinného zo spáchania zločin krádeže podľa § 212 ods.1 písm. a), písm. b), ods.3 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. j) Trestného zákona

v súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods.1 Trestného zákona číslo 300/2005 Z. z. v znení Zákona číslo 40/2024 Z. z. na tom skutkovom základe, že

1) dňa 13. februára 2023 v čase o 02:20 hodine na F. G. H. X E. D. kovovým páčidlom vypáčil obslužné dvierka na elektronickom automate značky EURO.DRY nezisteného typu, slúžiacom na zamieňanie eurobankoviek za euromince a patriacemu

k samoobslužnej umývacej linke Čistô, pričom následne zvnútra automatu vzal plastový mincovník žltočiernej farby s obsahom euromincí v nominálnej hodnote 1 eur a v celkovej sume 905 eur, po čom z miesta odišiel, čím spôsobil spoločnosti ReFriX, s.r.o. so sídlom: Pod traťou 9, 060 01 Kežmarok, IČO: 45 403 741 škodu odcudzením hotovosti vo výške 905 eur

a poškodením zariadenia vo výške 2.760 eur a teda v celkovej výške 3.665 eur,

2) dňa 15. februára 2023 v čase o 03:23 hodine na ulici I. J. K. L. H. XXX/XX E. D. skrutkovačom vypáčil dvierka ovládacieho automatu samoobslužnej umývacej linky čerpacej stanice Slovnaft, pričom následne zvnútra automatu vzal kovovú pokladničku

s rôznymi mincami v celkovej sume 142,50 eur, po čom prešiel za umývacie boxy, kde pokladničku odhodil a z miesta odišiel, čím spôsobil spoločnosti Slovnaft, a.s. so sídlom: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832 škodu odcudzením hotovosti vo výške 142,50 eur a škodu poškodením zariadenia vo výške 370 eur a teda v celkovej výške 512,50 eur,

3) dňa 17. februára 2023 v čase približne medzi 04:48 hodinou a 04:52 hodinou na ulici M. H. X v D. železným páčidlom vypáčil dvierka parkovacieho automatu na platenom parkovisku, pričom následne zvnútra automatu vzal plastový zásobník na mince

s hotovosťou v celkovej sume 198,90 eur a taktiež z plastového zásobníka na bankovky hotovosť v celkovej sume 130 eur, po čom zásobník odhodil na zem a z miesta odišiel, čím spôsobil spoločnosti: Kovospol Group, spol. s r.o. so sídlom: Včelárska 1, 971 01 Prievidza, IČO: 36 008 826 škodu odcudzením hotovosti vo výške 328,90 eur a spoločnosti Triton, spol. s r.o. so sídlom: Topoľčianska 25, 851 05 Bratislava, IČO: 31 323 642 škodu poškodením zariadenia vo výške 1.650 eur.

Za to bol obžalovaný odsúdený podľa § 212 ods. 3 Trestného zákona, § 38 ods. 3 Trestného zákona, § 38 ods. 2 Trestného zákona, § 36 písm. l) Trestného zákona, § 37 písm. m) Trestného zákona, § 39 ods. 4 Trestného zákona, § 51 ods. 1 Trestného zákona k trestu odňatia slobody s probačným dohľadom v trvaní 3 (tri) roky. Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, § 51 ods. 2 Trestného zákona mu bol výkon uloženého trestu podmienene odložený na skúšobnú dobu s probačným dohľadom v trvaní 4 (štyri) roky. Podľa § 51 ods. 4 písm. d) Trestného zákona mu bola uložená povinnosť spočívajúca v príkaze nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu. Podľa § 51 ods. 4 písm. k) Trestného zákona mu bola uložená povinnosť spočívajúca v príkaze sa počas plynutia skúšobnej doby zamestnať alebo uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie. Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku bol obžalovaný povinný nahradiť poškodenú spoločnosť ReFriX s.r.o. so sídlom Pod traťou 9, 060 01 Kežmarok, IČO: 45 403 741 škodu vo výške 2.359,76 eur, spoločnosti Slovnaft, a.s. so sídlom Vlčie Hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO: 31 322 832 škodu vo výške 462,30 eur, spoločnosti Kovospol Group, spol. s r.o. so sídlom Včelárska 1, 971 01 Prievidza, IČO: 36 008 826 škodu vo výške 328,90 eur, poškodenú spoločnosť Triton, spol. s r.o. so sídlom Topoľčianska 25, 851 05 Bratislava, IČO: 31 323 642 škodu vo výške 1.650 eur. Podľa § 288 ods. 2 Trestného poriadku boli poškodené spoločnosti Kovospol Group, spol. s r.o. so sídlom Včelárska 1, 971 01 Prievidza, IČO: 36 008 826 a Triton, spol. s r.o. so sídlom Topoľčianska 25, 851 05 Bratislava, IČO: 31 323 642 so zvyškom nároku na náhradu škody odkázané na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal ihneď po jeho vyhlásení vo vzťahu k výroku o treste v neprospech obžalovaného odvolanie prokurátor okresnej prokuratúry, ktoré následne aj písomne odôvodnil. Prokurátor sa nestotožnil s tým, že okresný súd uložil obžalovanému veľmi mierny a neprímeraný trest, keď uložil iba podmienenečný trest odňatia slobody s odôvodnením, že obžalovaný spôsobil trestnou činnosťou relatívne malú škodu, ktorú je ochotný poškodeným nahradiť a po poslednom návrate z výkonu trestu odňatia slobody sa zamestnal. Zároveň si je vedomý následkov, ktoré by nastali, ak by nedodržiaval podmienky probačného dohľadu počas skúšobnej doby. Prokurátor však poukázal na to, že obžalovaný sa kontinuálne, od roku 2013 dopúšťa trestnej činnosti a na tento spôsob vedenia jeho života nemali žiadny vplyv doposiaľ ukladané tresty odňatia slobody, a to jednak s podmienenečným odkladom, či tresty nepodmienené. Nie je teda daný predpoklad, že by uložený trest splnil akúkoľvek

svoju funkciu, a to ani ako prvok generálnej prevencie, či morálneho odsúdenia páchatel'a spoločnosťou. Prokurátor preto v závere navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a aby sám rozhodol tak, že obžalovanému uloží trest odňatia slobody spojený s jeho priamym výkonom v dolnej polovici zákonom upravenej trestnej sadzby so zaradením na jeho výkon do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia pri súčasnom prevzatí výrokov o náhrade škody.

Na verejnom zasadnutí konanom o odvolaní prokurátora, ktoré sa konalo za splnenia všetkých zákonných procesných podmienok, prokurátor krajskej prokuratúry právom konečného návrhu uviedol, že sa naďalej stotožňuje s podaným odvolaním podriadeného prokurátora aj s odôvodnením odvolania a navrhuje rozhodnúť spôsobom tam uvedeným s tým, že vzhľadom na doplnenie dokazovania na verejnom zasadnutí navrhuje obžalovanému uložiť súhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody za súčasného zrušenia výroku o treste rozsudku Okresného súdu Prievidza, sp. zn. 26T/20/2025. Obhajkyňa obžalovaného právom konečného návrhu uviedla, že považujú uložený trest v napadnutom rozsudku za správny, zákonný a dôvodný, pretože okresný súd v rámci tohto trestu zohľadnil všetky podstatné skutočnosti. Avšak vo vzťahu k doplneniu dokazovania na dnešnom verejnom zasadnutí, a teda ku skutočnosti, že sú splnené zákonné podmienky na uloženie súhrnného trestu vo vzťahu k odsúdeniu Okresným súdom Prievidza sp. zn. 26T/20/2025 navrhujú, aby odvolací súd rozhodol tak, že upustí od uloženia súhrnného trestu. Obhajkyňa je názoru, že uložený nepodmienečný trest vo výmere 7 mesiacov a 16 dní je dostatočný pre nápravu obžalovaného, tento si uvedomil škodlivosť páchania trestnej činnosti, je odhodlaný sa zamestnať a viesť už iba riadny život. Obžalovaný sa právom konečného návrhu ospravedlnil za spáchanie trestnej činnosti a vyjadril odhodlanie viesť už iba riadny život. Pokiaľ prokurátor navrhol uložiť mu nepodmienečný trest odňatia slobody, tento u neho nezjedná požadovanú nápravu, pretože vo výkone trestu s ním nikto nepracuje, je to len o tom, že si musí „odsediť“ uložený trest a odísť. Záverom poprosil krajský súd, aby bol k nemu zhovievavý, pokiaľ ide o výšku trestu, pretože sa už skutočne polepšil.

Krajský súd v Trenčíne ako odvolací súd, nezistiac dôvody pre zamietnutie odvolania podľa § 316 ods. 1 Tr. poriadku a ani dôvody pre zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. poriadku, na verejnom zasadnutí konanom dňa 04. júna 2025, na podklade podaného odvolania prokurátora preskúmal podľa § 317 ods. 1 Tr. poriadku zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Svoju prieskumnú povinnosť odvolací súd okrem namietaných chýb zameril aj na prípadné chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, avšak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku. Na základe vykonania svojej prieskumnej povinnosti v uvedených zákonných medziach odvolací súd dospel k záveru, že odvolanie prokurátora je prípustné, podané oprávnenou osobou, včas i na správnom mieste, a zároveň je v celom rozsahu dôvodné.

Odvolací súd v rámci prieskumnej povinnosti vo vzťahu ku skutkovým zisteniam tvoriacim podstatu posudzovaného trestného činu dospel k záveru, že napadnutý rozsudok je výsledkom konania, v ktorom sa postupovalo súladne s Trestným zákonom a Trestným poriadkom, a v ktorom nedošlo k takým chybám, ktoré by mohli mať zásadný vplyv na objasnenie skutkového stavu veci alebo k porušeniu práv obžalovaného na obhajobu.

Po splnení prieskumnej povinnosti a po doplnení dokazovania na verejnom zasadnutí odvolací krajský súd zistil, že prvostupňový okresný súd, vychádzajúc zo správne zisteného skutkového stavu a následného právneho posúdenia konania obžalovaného, teda výroku o vine, ktorý by krajský súd ani nemohol preskúmať z dôvodu, že prvostupňový okresný súd na hlavnom pojednávaní právoplatne prijal vyhlásenie obžalovaného o uznaní viny podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. poriadku a v zmysle § 257 ods. 7, ods. 8 Tr. poriadku, nepostupoval celkom striktné v súlade s Trestným zákonom, keď pri úvahách o uložení primeranej výmery a druhu trestu obžalovanému, nevyhodnotil dôkladne všetky okolnosti majúce na výmeru a druh trestnoprávnej sankcie v zmysle všeobecných zásad na ukládanie trestov a sankcií podľa § 34 a § 33a Tr. zákona v aktuálnom znení priamy vplyv, a teda najmä spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce a poľahčujúce okolnosti a v neposlednom rade osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Predovšetkým je potrebné uviesť, že z doplneného dokazovania na verejnom zasadnutí krajského súdu bolo zistené, že sú splnené zákonné podmienky na to, aby bol obžalovanému uložený súhrnný trest vzhľadom k tomu, že trestný čin spáchal skôr, ako bol v inej jeho trestnej veci vyhlásený súdom prvého

stupňa odsudzujúci rozsudok - rozsudok Okresného súdu Prievidza sp. zn. 26T/20/2025 zo dňa 24. marca 2025 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 2To/40/2025 zo dňa 27. mája 2025. Súhrnný trest sa ukladá podľa zásad na uloženie úhrnného trestu. Spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchatelovi skorším rozsudkom, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom. Rozsudkom Okresného súdu Prievidza sp. zn. 26T/20/2025 zo dňa 24. marca 2025 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 2To/40/2025 zo dňa 27. mája 2025 bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody vo výmere 7 mesiacov a 16 dní nepodmienečne. Krajský súd u obžalovaného zistil rovnako ako okresný súd existenciu jednej poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l)

Tr. zákona (priznanie sa k spáchaniu trestného činu a jeho úprimné oľutovanie) a jednu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. m) Tr. zákona (opakované páchanie trestnej činnosti).

Pri následných úvahách o primeranej a spravodlivej výmere trestu odňatia slobody krajský súd vychádzal predovšetkým zo základnej trestnej sadzby stanovenej pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 3 Tr. zákona, t. j. z rozpätia 2 až 8 rokov, aplikoval ustanovenie § 38 ods. 3 Tr. zákona, nakoľko obžalovaný sa už po druhýkrát dopustil zločinu (odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Prievidza sp. zn. 3T/161/2013 zo dňa 12. novembra 2013), ktorým došlo k zvýšeniu dolnej hranice trestnej sadzby o jednu tretinu na 4 roky, a následne obžalovanému mimoriadne znížil trest odňatia slobody pod dolnú hranicu trestnej sadzby podľa § 39 ods. 5 Tr. zákona, z dôvodu vyhlásenia jeho viny na hlavnom pojednávaní pred okresným súdom. Týmto postupom krajský súd dospel k záveru, že primeraným a spravodlivým trestom v prípade obžalovaného bude trest odňatia slobody vo výmere 3 roky nepodmienečne, so zaradením na jeho výkon do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia, keďže obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za spáchanie úmyselného trestného činu. Krajský súd musel jednoznačne prisvedčiť argumentácii prokurátora spočívajúcej v tom, že trest odňatia slobody s podmienečným odkladom jeho výkonu, ktorý obžalovanému uložil okresný súd je skutočne trestom veľmi miernym vzhľadom k tomu, že obžalovaný kontinuálne od roku 2013 pácha trestnú činnosť, za ktorú mu bol opakovane ukladaný aj najprísnejší druh trestu, ktorým je nepodmienečný trest odňatia slobody, ktorý však nevedol u neho k požadovanej náprave v zmysle vedenia riadneho života po vykonaní trestu na slobode. Pokiaľ okresný súd poukazoval na to, že po prepustení z posledného výkonu trestu odňatia slobody v júli roku 2022 sa obžalovaný snažil zamestnať, z odpisu registra trestov skôr vyplýva, že obžalovaný odišiel do zahraničia páchať trestnú činnosť, keďže bol v rokoch 2023 a 2024 odsúdený v Rakúskej republike za majetkovú trestnú činnosť a verbálne násilie.

Krajský súd je názoru, že takto uložený trest dostatočne splní preventívnu aj represívnu funkciu trestu, a súčasne vyjadrí morálne odsúdenie konania obžalovaného spoločnosťou, keď zároveň odradí potencionálnych páchatel'ov dopúšťať sa obdobnej majetkovej trestnej činnosti.

Vzhľadom na uvedené dôvody krajský súd na podklade dôvodne podaného odvolania prokurátora rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku zákon n e p r i p ú š ť a žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.